

# 冬の白川郷 ライトアップの旅

2024  
運行日  
Available Dates  
行駛日期

1/14日・21日・28日

2/4日・12日・18日

予約開始日  
First Date of reservation  
預約開始日期

令和5年10月4日9:00より  
From 2023 Oct 4th, 9am  
2023年10月4日9:00開始預約

## Shirakawa-go Lighting-up Bus in Winter

### 關於2024年白川郷點燈巴士的運行

#### ㊤展望台入場券付往復バスプラン

Round-trip bus plan with view point admission  
包含觀景台入場券的往返巴士行程

大人10,000円(小人9,000円)  
1 Adult 10000JPY (1 Child 9000JPY)  
成人 10,000日元 (兒童9,000日元)

募集  
各日40名

Up to 40 travelers a day  
每天只有40個名額

14:30発 Departure: 2:30pm

富山駅北口——富山IC——(北陸道・東海北陸道)＝  
Toyama Station North Gate Toyama Highway's exit Shirakawa-go Highway's exit  
富山站北口 富山IC 北陸道・東海北陸道  
＝白川郷IC——白川郷バスターミナル  
Shirakawa-go Highway's exit Shirakawa-go Bus Terminal  
白川郷IC 白川郷巴士總站

16:20～19:40 4:20-7:40pm

(展望台へは、各自徒歩で移動になります)

Please walk to a view point by yourself.

到瞭望台，請自己走路。 到觀景台，請自己走路。

21:00頃着 Arrival: 9pm

白川郷IC——富山IC——富山駅北口  
Shirakawa-go Highway's exit Toyama Highway's exit Toyama Station North Gate  
白川郷IC 富山IC 富山站北口

#### 往復バス代、展望台入場券

Round-trip bus fees, view point admission  
往返巴士車票，觀景台門票

※ライトアップ時間は17:30～19:30です。  
※Lighting-up starts from 5:30pm to 7:30pm.  
※亮燈時間為17:30～19:30。

#### ㊤往復バスプラン

Round-trip bus plan  
往返巴士行程

大人8,000円(小人7,000円)  
1 Adult 8000JPY (1 Child 7000JPY)  
成人 8,000日元 (兒童7,000日元)

募集  
各日40名

Up to 40 travelers a day  
每天只有40個名額

14:30発 Departure: 2:30pm

富山駅北口——富山IC——(北陸道・東海北陸道)＝  
Toyama Station North Gate Toyama Highway's exit Shirakawa-go Highway's exit  
富山站北口 富山IC 北陸道・東海北陸道  
＝白川郷IC——白川郷バスターミナル  
Shirakawa-go Highway's exit Shirakawa-go Bus Terminal  
白川郷IC 白川郷巴士總站

16:20～19:40 4:20-7:40pm

(自由散策)……白川郷IC——富山IC——富山駅北口

Free time

自由活動

Shirakawa-go Highway's exit Toyama Highway's exit Toyama Station North Gate  
白川郷IC 富山IC 富山站北口

#### 往復バス代

Round-trip bus fees 往返巴士車票

※ライトアップ時間は17:30～19:30です。

※Lighting-up starts from 5:30pm to 7:30pm. ※亮燈時間為17:30～19:30。

写真提供 白川村

お問い合わせ先 Inquiries

富山地鉄乗車券センター

Toyama chitetsu ticket center

URL : <https://www.chitetsu.co.jp>

TEL 076-431-3113

FAX 076-442-8087

受付時間 9:00～17:30

旅行企画・実施 富山地方鉄道株式会社  
富山県知事登録旅行業 第2-164号  
国内旅行業取扱管理者 有馬征志

## ご案内 お申し込み前に必ずお読みください。

この旅行は、富山地方鉄道(株)以下、当社といえますが旅行企画・実施いたします。当社契約の内容条件は本紙面及び当社旅行業約款によります。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点があれば、ご遠慮なく表面の取扱管理者にお尋ねください。

### 1.お申込み

電話または直接富山地方鉄道乗車券センター窓口及びチラシ記載の旅行代理店窓口へお申込み下さい。代金は旅行出発の前日までに前払いいただきます。旅行契約は代金をいただいた時に成立するものといたします。

### 2.旅行代金の適用

各コースに明示された旅行代金は特に注釈のある場合を除き大人お1人様の旅行代金となります。また、小人旅行代金は満4歳から小学生のお客様に適用し、幼児旅行代金は0歳から3歳のお客様に適用となります。

### 3.旅行代金に含まれているもの

旅行日程に明示した次の費用は、旅行代金に含まれています。利用する運送機関の運賃・料金、宿泊料金、食事料金、観光料金(入場料・ガイド料等)

### 4.旅行代金に含まれていないもの

旅行日程に明示されていない飲食料金及びそれともなう税、サービス料、チップ。超過手荷物料金、クリーニング代、電話代、チップ等の個人的性質の諸費用。傷害・疾病に関する医療費。希望者のみ参加のオプションツアー(別途料金の小旅行)の料金等。

### 5.当社による旅行契約の解除

この場合、当社は契約を解除することがあります。

#### (1)旅行開始前の解除

- ①天災地変、運送機関などにおける争議行為、その他の当社の管理できない事由により旅行書面に記載した旅行日程に従った旅行の安全かつ円滑な実施が不可能となり、または不可能となる恐れが極めて大きいとき。
- ②所定の期日までに旅行代金をお支払いいただけなかったとき。
- ③募集広告に表示した最少催行人員(特に記載がない限り25名様)に達しなかったとき。この場合は旅行開始日の14日前(日帰り旅行の場合は10日前)までにお客様に通知します。

#### (2)旅行開始後の解除

- ①お客様が病気、その他の事由により旅行の継続に耐えられないとき。
- ②お客様が旅行を安全かつ円滑に実施するための添乗員の指示に従わないなどの団体行動の規律を乱し、当該旅行の安全かつ円滑な実施を妨げるとき。
- ③天災地変、暴動、運送機関等における争議行為その他の当社の管理出来ない事由により、旅行の継続が不可能となったとき。

### 6.取消料

お申し込み後、お客様のご都合で旅行を取消される場合は、旅行代金に対しておひとりにつき下記の取消料をいただきます。

11日前まで	10日前～8日前まで	7日前～2日前まで	前日	当日	旅行開始後
無料	旅行代金の20%	旅行代金の30%	旅行代金の40%	旅行代金の50%	旅行代金の100%

下記の場合は取消料は、いたしません。

- ①旅行内容に以下に例示する重要な変更が行われたとき。
  - a 旅行開始日または終了日の変更
  - b 観光地、観光施設、その他の目的地の変更
  - c 運送機関の種類または運送会社の変更
  - d 運送機関の「設備及び等級」のより低いものへの変更
  - e 宿泊施設の変更
  - f 宿泊施設の客室、施設、景観の変更
  - g ツアータイトル中に記載のあった事項の変更
- ②旅行代金が増額された場合。
- ③当社が確定日程表を期日(表記の日)までに交付しない場合。
- ④当社の責に帰すべき事由により、当初の旅行日程通りの実施が不可能になったとき。

### 7.旅行管理(添乗員等)

- (1)当社は、旅行に添乗員は同行しません。バスガイドが旅程管理業務その他当該主催旅行に当社が必要と認める業務を行います。
- (2)添乗員が同行しない場合は、当社の連絡先を契約書面または確定書面に記載します。

### 8.特別補償

当社の責任の有無にかかわらず旅行企画・実施旅行契約約款特別補償規程により、お客様が主催旅行参加中にその生命、身体に一定の損害を受けられた時は、あらかじめ定める額の補償金及び見舞金をお支払いいたします。

### 9.当社の責任

当社は、当社または手配代行者がお客様に損害を与えたときは損害を賠償いたします。但し、次のような場合は原則として責任を負いません。天災地変、暴動、運送、宿泊機関の事故もしくは火災、運送機関の遅延、不通またはこれらに他生ずる旅行日程の変更もしくは旅行の中止、官公署の命令、伝染病による隔離、自由行動中の事故、食中毒、盗難等。

### 10.バス座席・宿泊条件等

バス座席は、原則として申込順に前席からとなります。また全席指定となっています。宿泊旅館・ホテルのお部屋は原則としてグループ別にご用意します。個室(別料金)、別宴会ご希望の方はあらかじめお申し出ください。

### 11.旅行条件・旅行代金の基準

この旅行条件及び旅行代金は令和5年10月1日現在を基準とします。

### 12.個人情報の取扱いについて

当社がお申込の際お伺いした、ご芳名、住所、電話番号等は、お客様のご旅行に必要な交通機関や宿泊施設に提供する以外、同意なく第三者に提供することはありません。また、ご旅行後もお客様に最適なご旅行情報を提供するため、安全にこれを管理し、お客様からのご要望に応じて修正・削除等を実施することで、常に正確かつ最新となるよう努めます。

### ◆国内旅行傷害保険の保険加入のお勧め◆

当社は、当社旅行業約款により、お客様が旅行企画・実施旅行参加中に被られた損害については一定の範囲で補償させていただきますが、より一層安心してご旅行いただくため、お客様自身でも旅行傷害保険に加入されますようお願いいたします。お問合せ、お申込みは当社係員までお願いいたします。

## バスの乗車場所地図 Bus boarding locations 巴士乘車處

